

27 -1- 1971



Nr .....

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

BETREFT

317C  
CS.

Mijnheer de Minister,

Ter gelegenheid van een vraag om onderzoek, ingediend door een harer leden, met betrekking tot de benoeming van de Heer [redacted] directeur-generaal van de Franse taalgroep, tot stadsontvanger te Brussel, werd de Commissie verzocht uitspraak te doen over de wettelijkheid van die benoeming en, in verband daarmee, een advies uit te brengen over de zin en juiste draagwijdte van artikel 21, § 7, lid 2 zoals dit dient te worden toegepast door de gemeenten van Brussel-Hoofdstad.

Dit artikel schrijft voor dat, onverminderd de bepaling van artikel 68, lid 1, ten laatste tien jaar na 1 september 1963, de betrekkingen die gelijk aan of hoger zijn dan die van afdelingschef, in gelijke mate moeten bezet worden door ambtenaren van beide taalgroepen.

Tot de benoeming in kwestie werd besloten door de gemeenteraad van Brussel in haar zitting van 2 maart 1970 ; de Heer [redacted] die 30 stemmen behaalde op 31 aanwezigen, was de enige kandidaat. In de opengevallen betrekking van directeur werd een personeelslid van de Franse taalgroep benoemd, terwijl een nederlandstalig bureauchef werd bevorderd tot afdelingschef.

./.

Overeenkomstig de artikelen 60, § 1 en 61, §§ 1 en 5 hebben beide afdelingen van de Commissie, na onderzoek van de draagwijdte van bedoeld artikel 21, § 7, lid 2, in zitting van 7 januari 1971, uitspraak gedaan.

Daar in de verenigde vergadering van de afdelingen, die beide voltallig waren, geen meerderheid is bereikt, zend ik U, overeenkomstig artikel 9 van het statuut van 4 augustus 1969, een beknopte nota die de uitgebrachte meningen weergeeft.

x

x

x

#### STANDPUNT VAN DE FRANSE AFDELING.

De Franse afdeling stelt vooreerst vast dat de wet, in het 2de lid van artikel 21, § 7 van de S.W.T., geenszins vereist heeft dat de numerieke gelijkheid op 31 augustus 1973 per trap van de hiërarchie zou verwezenlijkt worden.

Anderzijds en in tegenstelling met wat de wetgever in artikel 43, § 3 voor de centrale diensten heeft voorgeschreven, heeft artikel 21, § 7 de vaststelling van trappen van de hiërarchie in de gemeentediensten niet bepaald en nog minder vereist.

Men moet daaruit dus besluiten dat de wetgever alleen de verwezenlijking van een globale pariteit gewenst heeft voor de betrekkingen die gelijk aan of hoger zijn dan die van afdelingschef. Indien men aanneemt dat de gelijkheid voor iedere trap moet verwezenlijkt worden, komt dit er op neer aan de wet een vereiste toe te voegen, die zij niet inhield.

In zijn arrest nr. 14.350 dd. 12 november 1970 heeft de Raad van State trouwens zo pas deze zienswijze als volgt bekrachtigd : "(officieuze vertaling) door te bepalen dat de betrekkingen gelijk aan en hoger dan die van afdelingschef in gelijke mate moeten bezet zijn door ambtenaren van de ene en de andere taalgroep, heeft de wetgever alleen een globale pariteit opgelegd ; dat indien hij gewild had dat de pariteit op elke trap van de hiërarchie binnen de gestelde termijn bereikt zou worden, hij niet zou nagelaten hebben zulks nader te bepalen, zoals hij dat in andere bepalingen van dezelfde wet heeft gedaan".

Het argument volgens hetwelk het standpunt van de Franse afdeling in strijd is met het advies nr. 1915 dd. 19 oktober 1967 is trouwens niet steekhoudend : de Commissie had haar rechtspraak reeds in feite gewijzigd bij gelegenheid van het advies nr. 1626 C dd. 29 oktober 1970, waaruit o.m. blijkt dat de bevordering van een afdelingschef van de Franse taalgroep tot de rang van directeur van dezelfde taalgroep geen wijziging brengt in de verhouding die tussen beide taalgroepen bestaat in het geheel van de graden gelijk aan of hoger dan die van afdelingschef en dat zij dus geen inbreuk kan doen op het voorschrift van artikel 21, § 7, 2de lid.

De Franse afdeling wenst er aan toe te voegen dat, naar haar oordeel, de bevordering in dit geval des te minder te betwisten valt, daar de bevorderde ambtenaar de enige kandidaat was voor de te begeven betrekking, zijn benoeming in de gemeenteraad van Brussel 30 stemmen op 31 behaalde ~~en~~ tenslotte, de voorgedijoverheden, waaronder de Vice-gouverneur van Brabant die in het bijzonder bij deze zaak betrokken was, ter zake geen enkele opmerking gemaakt hebben.

Om al deze redenen is de Franse afdeling eenparig de mening toegedaan dat bedoelde benoeming niet in strijd is met artikel 21, § 7, lid 2.

Op een meer algemeen vlak stelt de Franse afdeling tenslotte vast dat het als weinig waarschijnlijk voorkomt dat de betrekkingen gelijk aan en hoger dan de rang van afdelingschef tegen 31 augustus 1973 in gelijke mate zullen kunnen bezet zijn door ambtenaren van de ene en de andere taalgroep (art. 21, § 7).

Er kan eveneens vastgesteld worden dat, in hun huidige samenstelling op taalvlak de gemeentediensten, die rechtstreeks in betrekking staan met het publiek en de democratisch verkozen gemeenteraden bijstaan, de werkelijke behoeften van het publiek van de hoofdstad voldoen, waarbij de omvang van de behandelde zaken globaal kan geraamd worden op 20 t.h. nederlandstalige en 80 t.h. franstalige zaken.

Onder verwijzing naar artikel 61, § 1 van de S.W.T. stelt de Franse afdeling dan ook aan de Regering voor de wetgeving te herzien, om haar aan te passen aan de werkelijke behoeften van de bevolking van de gemeenten van Brussel-Hoofdstad.

x

x

x

STANDPUNT VAN DE NEDERLANDSE AFDELING.

De Nederlandse afdeling wenst vooraf uitdrukking te geven aan haar bezorgdheid om de ongelijkheid die, op minder dan 3 jaar vóór de door artikel 21, § 7, lid 2 bepaalde datum, nog steeds heerst tussen de ambtenaren van de Nederlandse taalgroep en die van de Franse taalgroep in de gemeentebesturen van Brussel-Hoofdstad ; de aldus bestaande toestand en het voortduren ervan leiden haast onafwendbaar naar een manifest onwettelijke toestand in 1973.

Naar het oordeel van de Nederlandse afdeling kan artikel 21, § 7, lid 2 slechts juist worden toegepast, zo men in acht neemt enerzijds, dat de voorgeschreven gelijkheid progressief dient te worden bereikt (cfr. de verklaring die de Minister van Binnenlandse Zaken aflegde tijdens de vergadering van de Kamer van Volksvertegenwoordigers van 11 juli 1963, Parl. Hand., blz. 44, en het arrest van de Raad van State nr. 14.166 dd. 12 juni 1970), anderzijds, dat die gelijkheid zowel globaal als per trap van de hiërarchie moet worden verwezenlijkt.

Het gaat immers niet op dat, bij gebrek aan expliciete teksten, 50 % van het totaal van de betrekkingen zou toegekend worden op het laagste niveau aan een bepaalde taalgroep en de resterende 50 % zou gereserveerd worden op het hoogste niveau aan de andere taalgroep. Dit zou kennelijk in strijd zijn met de billijkheid. Bovendien kunnen de gemeentebesturen van Brussel-Hoofdstad de hun opgelegde verplichting, om ten laatste op 31 augustus 1973 de betrekkingen die gelijk aan of hoger zijn dan die van afdelingschef in gelijke mate te verdelen tussen de ambtenaren van beide taalgroepen, feitelijk niet verwezenlijken indien niet ten minste een benaderende pariteit per rang verwezenlijkt wordt.

Er bestaat op dit ogenblik een gebrek aan evenwicht ten nadele van de Nederlandse taalgroep in de meeste gemeenten van Brussel-Hoofdstad en het is duidelijk dat de numerieke gelijkheid niet tijdig zal kunnen bereikt worden tenzij men een groter aantal nederlandstaligen benoemt.

Welnu, afgezien van de bijzondere voorwaarden die kunnen gesteld worden door het personeelsstatuut van ieder van die gemeenten, mag men aannemen dat de bevorderingen er gewoonlijk geschieden per rang. Dit houdt dan ook in dat elke rang moet worden bezet door een voldoende, zegge gelijk aantal ambtenaren van de beide taalgroepen. Indien dit niet het geval is, wordt de normale gang van bevorderingen in het gedrang gebracht en zal het door de wetgever beoogde doel nooit kunnen worden bereikt.

Derhalve is de Nederlandse afdeling van oordeel dat de reden waarom de wetgever niet expliciet heeft voorzien in het evenwicht per trap of per rang, moet gezocht worden in het feit dat die inschrijving overbodig was, aangezien de uiteindelijke verwezenlijking van de pariteit onmogelijk op een andere manier kan gerealiseerd worden.

Het principe van de gelijkheid per trap of per rang in de gemeentebesturen van Brussel-Hoofdstad is aldus geen toevoeging aan de wet; een dergelijke toepassing van artikel 21, § 7, lid 2, is in overeenstemming met de geest van de S.W.T.

Het is tevens in die zin dat artikel 43, § 3, dat in de centrale diensten de numerieke gelijkheid voorschrijft op alle trappen van de hiërarchie voor de betrekkingen gelijk aan en hoger dan die van directeur, toepassing vindt, door zekere rangen niet uitsluitend of in meerderheid te laten bezetten door personeelsleden van een bepaalde taalrol.

De interpretatie op basis van beide voormelde principes is gelijklopend met de vroegere rechtspraak van de V.C.T. zoals die tot uiting komt in de adviezen nr. 1421/A van 23 december 1965 en nr. 1915 van 19 oktober 1967. De Nederlandse afdeling is van oordeel dat de in beide adviezen omschreven beginselen moeten behouden worden. Zij meent tevens dat de V.C.T. ter zake niet gebonden is door het arrest van de Raad van State nr. 14.350 van 12 november 1970 dat handelt over een welbepaald geval dat niet gelijk is aan de besproken zaak. De V.C.T. week trouwens nooit af van de door haar terzake aangenomen jurisprudentie, ook niet ter gelegenheid van haar advies nr. 1626/C van 29 oktober 1970.

Dit advies, waarin de globale gelijkheid noch de gelijkheid per trap worden onderzocht, betreft uitsluitend de maatregelen tot vrijwaring van verkregen rechten. Het wijkt niet af van het beginsel van de gelijkheid per trap. Het advies constateert dat de mededinger van de verzoeker niet louter om taalredenen werd benoemd.

Om al die redenen is de Nederlandse afdeling de mening toegedaan dat de stad Brussel, door de benoeming van een directeur-generaal van de Franse taalgroep tot stadsontvanger en van een andere ambtenaar van de Franse taalgroep in de opengevallen betrekking van directeur, een beleid heeft gevoerd dat strijdig is met het bereiken van het evenwicht op elke trap van de hiërarchie tegen 31 augustus 1973.



DE VOORZITTER

[Redacted signature]